לייף אינשורענס צו א נידעריקן רייט

איר קאנט באלד ווידער באנייען אייער אפגעשוואכטן עסטיים צו זיין פריידיקן ווערט דורך א

מיוטשועל לייף אף קענעדא "נידעריקער רייט לייף" פאליסי

צום ביישפיל, א $10,000 פאליסי פארערט א יערלאכן אפצאל פון בלויז $182.10 אין עלטער פון 30 יאר, און דיזע סומע ווערט יעדן יאר פארקלענערט צוליב די דיווידענטן.

לייף אינשורענס איז דער אומפארגלייכבארער אינוועסטמענט... עס זיינען דא ניטא קיין איינגעשרומפענע ווערטן

לייף אינשורענס איז דער איינציקער וועג וואס וועט נעמען אייך און אייערע צו גאראנטירטער זעלבסטשטענדיקייט, ווייל די ווערטן פון לייף אינשורענס פאליסים ווערן ניט פארמינדערט מיט ענדערונגען אין עקאנאמישן צושטאנד.

אנערקענענדיק די אויסערגעוויינלאכע פארדינסטן פון לייף אינשורענס אלס אן אינוועסטמענט, טוען ביזנעס לייט און פראפעסיאנעלע מענער און פרויען, ארבעטער, פארמערס און א. וו. אינוועסטירן זייערע פאנדן אין מיוטשועל לייף אף קענעדא נידעריקן רייט לייף, ענדאומענטס, פענסיע, פאמיליע אינקאם און אנדערע סארטן פאליסים.

מיר וועלן זיין צופרידן צו זאגן אייך דעם קאסט פון א נידעריקער רייט לייף אדער אנדער פאליסי פאר יעדער באשטימטער סומע פאר אייך זעלבסט. שניידט אויס דעם קופאן איצט און מעילט עס צו אונזער הער אפיס פאר אינפארמאציע, אדער קומט אריין אין אונזער לאקאלן אפיס.

זאל די קראפט פון דער מיוטשועל זיין אייער באשיצונג

THE **Mutual Life** Assurance Company of Canada
Head Office: Waterloo, Ont.
Established 1869
SIMON STOCKHAMMER
Representative
Third Floor, Lindsay Bldg.
Winnipeg - Manitoba

Please give me further particulars of your Low Rate Life Policy. ☐
I am also interested in the following type of policy:
....
Name........................
Address........................
Age........................

שפייז-פעקלאך נאך רוסלאנד

דער אימיגראנטן הילף פאראיין
אלס א הילפס אקציע
שיקט שפייז פעקלאך קיין רוסלאנד
דורך דער "האיאס" פון אמעריקע
ערשט געקראגן א ליסט פון
105 פארשיידענע שפייז פעקלאך
וואס וועט צוגעשטעלט ווערן אהיים צו דער פערזאן אין רוסלאנד, אן קיין עקסטרא אויסגאבן
פאר ווייטערע איינצעלהייטן זיך ווענדן צו
M. A. GRAY, Secretary
JEWISH IMMIGRANT AID SOCIETY
676A Main Street, Winnipeg Phone 28 527

WHEREVER YOU GO...
Above All.. ACE

זיי מוזן זיין גוט
10¢
They had to be Good
SIMON'S HAVANA CIGARS
Moisture-Proof Wrapped

Old Country
for Christmas

טראוועלט
דורכאויס מיט קענעדיען פאסיפיק
וועג

דורכאויס סליפינג קארס
ספעשל טריינס
צו די שיפן צו אפשווימען פאר קריסמעס

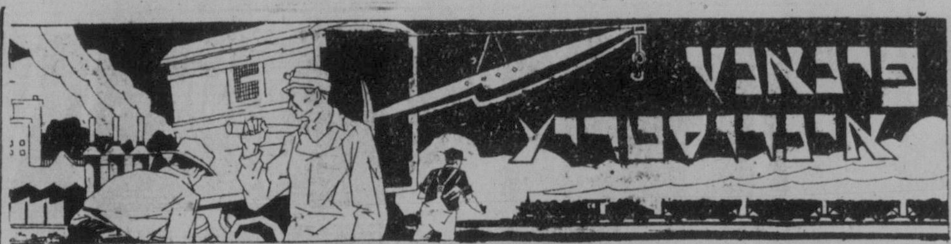
מאנטקלער	דעצ. 3
דאטשעס אף בעדפארד	דעצ. 11
מאנטראז	דעצ. 12
דאטשעס אף ריטשמאנד	דעצ. 16

פערים
א־ סך
רעדוצירט
אין פארלויף פון
דעצעמבער

אפטע אפשווימונגען אין פארלויף פון אקטאבער און נאוועמבער

פרעגט אייער לאקאלן טיקעט אגענט אדער שרייבט צו
H. R. MATHEWSON
General Passenger Agent
C.P.R. Station - Winnipeg, Man.

לעזט און פארשפרייט דאס אידישע ווארט



מאנאטלאכער איבערזיכט איבער קאנאדער האנדל און אינדוסטריע, פון דער ראיאל בענק אוו קאנאדע

אינם לעצטן מאנאטלאכן בולעטין פון דער ראיאל בענק אף קענעדע ווערט אויסגעדריקט די מיינונג, אז די האנדלסט באדינגונגען און די אינדוסטריעלע טעטיקייט האט ארויסגעוויזן א קליינע פארבעסערונג אין דעם פאריקן חודש. אגריקולטור און פישפאנג, זיינען אונטער נארמאל, ווערנד מיינינג אין די איינציקע פראספערירנדע אינדוסטריע.

עם ווערט אבער צוגעגעבן, אז אין די מערסטע אינדוסטריעס ווערט געארבעט אונטער קאפאסיטי, און די אלגעמיינע האנדלס באוועגונג איז נאך אלץ שוואך.

אנאליזירנדיק די מיינינג אינדוסטריע ווייזט אן דער איבערזיכט, אז פאר די ערשטע זעקס חדשים האט די פראדוקציע פון גאלד אין קוועבעקער פראווינץ באטראפן $3,047,442 אין פארגלייך מיט $2,930,170 אין לויף פון דעם גאנצן יאר 1930. פון דעם דאזיקן טאטאל האט נאראנדא פראדוצירט איבער 2,400,000, סיסקא $335,000 און גראנאדא $175,000. די פראדוקציע פון קופער האט באטראפן 34,814,600 פונט און דאס איז כמעט אינגאנצן פון דער נאראנדא מינע.

אין אנטעריא האט דער ווערט פון גאלד פראדוצירט אין אווגוסט באטראפן $3,548,000, און פון דעם דאזיקן טאטאל האט קירלאנד לעיק צוגעשטעלט גאלד אויף א ווערט פון $1,758,000 און פארקופיין $1,692,700. די צפון מערב מינעס, ווי האווי, מינטא און פארקהיל האבן בייגעטראגן זייער חלק אויף $97,734.

באהאנדלענדיק די אינדוסטריעלע באדינגונגען, זאגט דער באריכט, אז אין אלגעמיין איז די טעטיקייט אויף די פאבריקן באדייטנד שוואך און אונטער קאפאסיטי. אין די שטאל טריידס ארבעט מען ווייניק און אין די פאבריקן פון פארם מאשינערי, אווטאמאבילן איז די באשעפטיקונג שטארק באשריינקט. אין די זייד מילן ארבעט מען גראדע געשמאק און אין די טעקסטיל מילן איז אויך פאראן גענוג ארבעט. דער פארלאנג פאר וואלענעם האט זיך פארבעסערט. די באשעפטיקונג אין די שיף פאבריקן איז אויך צופרידנשטעלנד.

די פראדוקציע פון צייטונגס פאפיר האט זיך אין דעם פאריקן חודש פארקלענערט לגבי א חודש פריער. די אביטיבי קאמפאני האט לעצטנס אנגעפאנגען אפערירן איר פלענט אין סיו סט. מערי.

זיבן פראצענט פון די אמעריקאנער בענק האבן באנקראטירט פאריקן יאר

ביי דער קאנפערענץ פון אמעריקאנער באנקירן וואס איז לעצטנס פארגעקומען אין אטלאנטיק סיטי, איז ארומגערעדט געווארן די פאזיציע פון די אמעריקאנער בענק.

עס איז דערביי ארויסגעבראכט געווארן אז פאר דעם יאר וואס האט זיך געענדיקט מיט אווגוסט 1931, האבן ניט ווייניקער ווי 1,668 בענק באנקראטירט אין די שטאטן, וואס מאכט אויס זיבן פראצענט פון די בענק אין אמעריקע.

מיט דעם באנקראט פון די דאזיקע בענק, איז אנגערירט געווארן א סך מע פון $1,300,506,000 אין דעפאזיטס, איז ארויסגעבראכט געווארן.

—(::)—

פרעמיער לאוואל איז קעגן רעדוצירן די מלחמה חובות

שיף איל דע פראנס, אקט. 22. — פרעמיער לאוואל פון פראנקרייך, וועלכער קומט היינט אן אין די פאראייניקטע שטאטן, גלויבט, אז ווי א טרבה צו פראנקרייך דארף ניט געמאכט ווערן דער פארשלאג צו שניידן די מלחמה חובות אויף פופציק פראצענט, ווי עס ווערט פארשטאנען פון די שמועסן מיט אים.

די מייסטע שטיצער פונם פרעמיער אין פראנצויזישן פארלאמענט, ווערט באחויפטעט, זיינען קאטעגארישע קעגנער פון שניידן די מלחמה חובות. די פראנצויזן גלויבן, אז יעדע רעדוקציע פון די מלחמה חובות וועט שניידן זייער הכנסה, "וואס איז זיי נויטיק פארן ווידעראויפבוי פון די חרוב געווארענע געגנטן אין דער מלחמה".

—(::)—

רעגירונג וועט ניט רעגיסטרירן ארבעטסלאזע פרויען

אטאווא, אקט. 22. — סענאטאר גידעאן ראבערטסאן, קאנאדער ארבעטס מיניסטער, האט אין א בריוו צו דעם נאציאנאלן קאונסיל פון פרויען געלאזט וויסן, אז די דאמיניאן רעגירונג וועט אויף זיך ניט נעמען די אויפגאבע צו רעגיסטרירן די ארבעטסלאזע פרויען.

—(::)—

נייע מעטאדע צו העלפן קרובים אין רוסלאנד פארגעשלאגן פון אמאלגעמייטעד טראסט און סייווינגס באנק, פון שיקאגא

די אמאלגעמייטעד טראסט און סייווינגס באנק, די ערשטע באנק אין די פאראייניקטע שטאטן צו אנפאנגען די דאלער אויסצאלונג ביזנעס אין סאוועטן רוסלאנד, איז ווידער די ערשטע צו שיקן רעליף צו קרובים פון אמעריקאנער און קאנאדער אין דער פארמע פון דראפטס און אורדערס, צאלבאר אין דאלארן, אבער אומבייטבאר פאר שפייז, קליידער און אנדערע ארטיקלען אין איינער פון די סטארס פון דער "טארגסין".

די "טארגסין" איז א רעגירונגס ארגאניזאציע. דאס איז א טשיין סטאר מעיל ארדער הויז, מיט דרייסיק סטארס איבער גאנץ רוסלאנד און נאך סטארס וועלן דערעפנט ווערן. די דאזיקע סטארס האבן א גרויסן אויסוואל פון די בעסטע שפייזן, תוסיש געמאכטע קליידער און געוויסע אימפארטירטע ארטיקלען. די דאזיקע סטארס האבן אריגינעל פארקויפט סחורות בלויז צו אויסלענדער פאר אויסלענדישע געלט, איצט זיינען געמאכט געווארן אראנזשירונגען אז פאר געלט געשיקט אין דאלארן וועט די "טארגסין" אויסצאלן צו די איינוואוינער אין רוסלאנד, צו נידעריקע פרייזן פון א פרייז ליסט צוגעשטעלט פון דער "טארגסין". דארט וואו עס איז ניטא קיין ברענטש פון דער טארגסין, שיקט ארויס די נאענטסטע סטאר די סחורות.

די דאזיקע סיסטעם איז פארגעשטעלט געווארן פון דער אמאלגעמייטעד טראסט און סייווינגס באנק זינט לעצטן יולי. עס איז געוועזן אזוי דערפאלגרייך, אז טויזנטער בקשות זיינען אנגעקומען פון גאנץ רוסלאנד און זיי האבן געבעטן אז דאס געלט וואס ווערט צו זיי געשיקט, זאל געשיקט ווערן דורך דער דאזיקער מעטאדע.

בריטישע אינוועסטארן האבן צוטרוי צו מערב קאנאדע

בריטישע אינוועסטארן וועלכע האלטן מארטגעדזשעס אויף מערב קאנאדער פארם לענדערייען, זארגן זיך ניט וועגן זייערע סעקיוריטיס. זיי האבן געשיקט זייערע פארטרעטער קיין מערב קאנאדע און זיי האבן זיך איבערצייגט ווי אזוי די לאגע איז ביי היינטיקן טאג און וועגן די אויסזיכטן פאר דער צוקונפט. זיי זיינען אנגענעם איבערראשט פון דעם וואס זיי האבן געזען.

הזש. ע. ווילמאוט, פון בוירמינגהאם, דער פארטרעטער פון א פינאנציעלער גרופע פון ענגלאנד, וועלכע האט גרויסע אינוועסטמענטס אין מערב קאנאדע פארם לענדערייען, האט זיך לעצטנס צוריקגעקערט פון א לייינגערן באזוך אין די פראווינצן סאסקאטשעוואן און אלבערטא, און ער איז איבעראשט געווארן פון דעם גייסט פון די פריירי פארמערס.

מר. מילמאוט דערציילט, אז די פארמערס רויכערן רואיק זייערע פייפעם און זיי זאגן, אז נאך א יאר וועט זיי צוריק שטעלן אויף די פיס. מר. מילמאוט פארקלענערט ניט דעם פאקט אז אין די אויסגעטריקנטע שטחים איז די לאגע ניט גוט, אבער עס איז ניט ערגער ווי מען האט אים געמאכט צו גלויבן. אין א סך פאלן איז דער צושטאנד פון די פארמער א סך בעסער ווי ער האט זיך פארגעשטעלט. זייער מוטיקייט האט אויף אים געמאכט זייער א גוטן איינדרוק.

מר. מילמאוט גלויבט, אז די מערב קאנאדער פארמערס זיינען בארעכטיקט צו אלע עצות און הילף וואס מען קאן זיי נאר געבן. ער זעט אין דער קאאפעראציע און קלוגער האנדלונג פון לאנד קאמפאניס און אנדערע פאראינטערעסירטע גרופעס — די לייזונג פון די איצטיקע אגריקולטורעלע "טראבלס". ער גלויבט, אז מען קאן געפינען א מיטל צו פארלייכטערן די לאגע פון דעם פארמער, ניט פאראורזאכנדיק קיין שאדן צו קיינעם.

די באלדיקע רעדוקציע פון די חובות, וואס דער פארמער טראגט אויף זיך, איז אפשר ניט קיין רפואה פאר אים. ווען א פארמער פארמאגט גארנישט ניט, איז פאר אים שווער צו צאלן צען דאלאר פונקט ווי טויזנט דאלאר, אבער ווען זיין לאגע וועט זיך פארבעסערן, וועט דאס פארלייכטערן די לאסט פון פראצענט און פרינציפאל טשארדזשעס. דערמעגלאכן דעם פארמער צו זען ליכט און קוקן פאראויס צו דער צייט ווען ער וועט קאנען אנהאלטן אויף דער רעכטער זייט פון דעם לעדזשער.

אין דער זעלבער צייט קאנען די פאראינטערעסירטע גרופעס טאן גוטעס דעם פארמער העלפנדיק אים צו מער און בעסערע מעטאדן, און צו אנהאלטן זיינע אפערירונגען אויף א געשעפטסמעסיקן אופן.

דאס איז די מיינונג פון מר. מילמאוט, וועלכער וועט אויך באזוכן נידזילאנד, וואו זיין קאמפאני האט אויך דארטן גרויסע אינטערעסן.

אמעריקאנער באנק ארגאניזאציעס העלפן 500 מיליאן דאלאר קרעדיט פאנד

דער קאמיטעט פון ניו־יארקער באנקירן, וועלכע האלט אין עטאבלירן דעם פינף הונדערט מיליאן דאלאר קרעדיט פאנד אויף צו העלפן בענק, וואס זיינען אין א נעדריקעטער לאגע האט געקראגן ענטפערס פון פיר הונדערט "קלירינג הייזער" איבערן גאנצן לאנד, אז זיי וועלן ביישטייערן זייער חלק צום פאנד. די קלירינג הייזער זיינען ארגאניזאציעס פון בענק, וועלכע האבן צוזאמען נאענט צו 43 ביליאן דאלאר דעפאזיטס.

מארטימער נ. באנקער, דער טשערמאן פון דער ניו־יארקער קלירינג הויז, איז דער טשערמאן פון דעם קאמיטעט, וועלכער ארגאניזירט דעם פינף הונדערט מיליאן דאלאר פינאנץ קארפארישאן. די נייע קארפארישאן וועט פארוואלטעט ווערן פון צוועלף דירעקטארן. מר. באנקער דערווארטעט אז די נייע פינאנץ קארפארישאן וועט זיין פולשטענדיק עטאבלירט און זי וועט דאן אנפאנגען איר טעטיקייט פון העלפן קליינע בענק דורך איבערנעמען זייערע "געפרארענע" אסעטס.

מר. באנקער האט דערקלערט, אז די נייע קרעדיט קאמפאני וועט אינקארפארירט ווערן אין דעלאווער און אז די פארשיידענע בענק וועלן סובסקרייבן זייער טייל צו דעם פינף הונדערט מיליאן דאלאר פאנד. אויב אלע בענק אין די קלירינג הייזער זאלן סובסקרייבן צוויי פראצענט פון דער גאנצער סומע פון די דעפאזיטס, וואס זיי האבן, וועט סובסקרייבט ווערן צוזאמען ארום 860 מיליאן דאלאר. מאנכע בענק וועלן אבער לויט געוויסע סטייטס געזעצן ניט קאנען סובסקרייבן אזוי פיל ווי צוויי פראצענט פון די דעפאזיטס וואס זיי האבן. אלנפאלס איז זיכער, אז די פינף הונדערט מיליאן דאלאר פאר דער נייער קרעדיט קארפארישאן וועט סובסקרייבט ווערן.

דער טשערמאן פון דער ארגאניזאציאנס קאמיסיע פון דעם פינף הונדערט מיליאן דאלאר קרעדיט פאנד האט ווייטער דערקלערט, אז פארלויפיק וועלן די בענק וואס סובסקרייבן זיך פאר דעם פאנד דארפן צו טראגן בלויז א פינפט חלק פון דער סומע, וואס זיי סובסקרייבן. דאס וועט אריינברענגען גלייך 172 מיליאן דאלאר. מען גלויבט אז דערווייל וועט די 172 מיליאן דאלאר זיין גענוג אויף ארויסצוהעלפן בענק, וועלכע דארפן אנקומען צו לייען געלט אויף זייערע "געפרארענע" עסעטס.

—(::)—

נייע אינקארפארישאנס אין קאנאדע

די "מאניטאר טיימס" באריכטעט אז פאר דער וואך, וואס האט זיך געענדיקט דעם זעקסטן אקטאבער, 1931 זיינען אינקארפארירט געווארן 56 נייע קאמפאניעס אויף א קאפיטאל פון $9,081,400 אין פארגלייך מיט 78 נייע קאמפאניעס אויף א קאפיטאל פון 11,543,300 פון דער זעלבער וואך אין פאריקן יאר.

פון אנפאנג יאר ביז דעם זעקסטן אקטאבער 1931, זיינען אינקארפארירט געווארן אין קאנאדע 3,152 נייע קאמפאניעס אויף א טאטאל פון $449,983,000 אין פארגלייך מיט 3,404 נייע קאמפאניעס אויף א קאפיטאל פון 657,453,000 אין דעם זעלבן פעריאד פון דעם פאריאריקן יאר.

נעמט ארויס $10,000 פאליסי פאר זיין ווייב און דערטרינקט זי

און אמת'ע "אמעריקאנער טראגעדיע" וואס לייענט זיך ווי א שונד ראמאן

פון א. לאמוש

ווען מרס. עליזאבעט ווימבלי, האט זיך געטרייסט נאך דעם טויט פון איר ערשטן מאן און זי האט חתונה געהאט מיט הערי ס. ווימבלי, האט זי זיך ניט פארגעשטעלט אז איר צווייטע הייראט וועט זיך אויסלאזן פאר איר אזוי טראגיש.

איר ערשטער מאן איז געווען א שטאל ארבעטער. ביי דער ארבעט האט ער דורך א צופאל ארייינגעאטעמט צופיל גאז, איז קראנק געווארן, געקראגן ניומאניע און איז געשטארבן. די קאמפאני האט פארהאנדלט מיט דעם געשטארבענעמס פרוי און זי האט זיך מיט איר פארשטענדיקט אז זי קריגט פינף טויזנט דאלאר פאר דעם לעבן פון איר מאן. זי האט דאס געלט טאקע געקראגן און מיט א קורצער צייט שפעטער האט זי געהייראט מיט ווימבלין.

ווען זי האט מיט אים געהייראט, האט זי, פארשטייט זיך, ניט געוואוסט אז עס איז שוין פאראן א מרס. ווימבלי נומער 1. און אז זי איז אייגנטלאך מרס. ווימבלי נומער 2. א שטיקל צייט האבן זיי געלעבט גאנץ צופרידן. זי האט מיט זיך געהאט איר קליין מיידעלע, ווילמא, וואס איז איר געבליבן פון דעם ערשטן מאן און זי האט זיך ביז א געוויסן גראד געפילט גליקלאך.

אין א שיינעם פרימארגן, זיי האבן דאן געוואוינט אין וואשינגטאן, האט ער איר געזאגט אז זי וועט דארפן מיטן קינד אפפארן צו אירע עלטערן אויפן פארם, אין דענראו, ווירדזשיניא, און דארט בלייבן א שטיקל צייט, ווייל ער איז ניט געזונט און אזוי ווי ער איז א מלחמה וועטעראן, וועט ער אוועק אין דעם וואלטער ריד האספיטאל, וואו מען וועט אים אויסהיילן און גוט אכטונג געבן אויף אים.

האט איר די זאך אפילו אויסגעקוקט אביסל טשיקאווע. ער האט איר קיינמאל ניט געזאגט אז ער פילט זיך ניט גוט. פונדעסטוועגן האט זי גענומען דאס קינד און איז אפגעפארן צו אירע עלטערן אויפן פארם.

זייט דאן האט זי פון אים מער ניט געהערט. זי האט אפילו געשריבן אין דעם אנגעגעבענעם האספיטאל, ווען זי האט פון אים ניט געהערט א שטיקל צייט, האט מען איר געענטפערט אז ער איז דארט ניטא.

אין א שיינעם טאג איז ער געקומען צופארן מיט זיינעם א פריינט, איינער א קראוודער. און ער האט געזאגט אז ער האט שוין דערלייידיקט זיינע געשעפטן און ער וועט זי מיטן קינד צוריקנעמען קיין וואשינגטאן. אירע עלטערן האבן אפילו די גאנצע צייט ניט געקאנט עם באגרייפן, עס האט זיך זיי פשוט ניט געלייגט אויפן שכל. פונדעסטוועגן האט זי איינגעפאקט אירע זאכן, גענומען דאס קינד און זיי זיינען אוועקגעפארן.

מער האט מען זי שוין קיין לעבעדיקע ניט געזעען. איר קערפער און דעם קערפערל פון איר מיידעלע האט מען ארויסגעצויגן פון דעם טשעספיק און אהייא קאנאל, ניט ווייט פון וואשינגטאן. זיי זיינען געווען טויט.

ווימבלי און זיין פריינט קראוודער האבן דערציילט אז זיי האבן זיך געגרייט ארויסצופארן אויפן קאנאל אין א קענו. ווען עליזאבעט און דאס קינד זיינען געווען אין שיפל, האט זיך איר פארגלוסט אליין אפשווימען, ניט ווארטנדיק אויף די מענער. אזוי ווי זי האט ניט געקאנט גוט אנפירן מיטן שיפל, האט די שיפל זיך איבערגעקערט און די מוטער און קינד זיינען ארייינגעפאלן אין וואסער. די מענער האבן זיך געווארפן נאך זיי, זיי געזוכט צו ראטעווען, אבער עס איז שוין געווען צו שפעט.

מען האט זיי ארעסטירט, אבער קיין באווייזע קענען זיי זיינען ניט געווען און מען האט זיי שוין געהאלטן ביים באפרייען אבער מען האט זיך דערוואוסט אז עליזאבעט האט געהאט אן אינשורענס פאליסי אויף צען טויזנט דאלאר. די עלטערן אירע האבן קיין זאך ניט געוואוסט, זי האט זיי קיינמאל ניט דערציילט אז זי האט ארויסגענומען אזא פאליסי. די פאליציי איז געווארן פארדעכטיקט. מען האט זיך גענומען צו די צוויי מענער נאך שטרענגער אויספרעגן.

צום אנפאנג האבן זיי געלייקנט שטיין און ביין, זיי וויסן ניט פון וואס צו זאגן. עס איז געווען אן אומגליקלאכער צופאל און מער ניט. אבער נאך עטלאכע שטרייגנע אויספארשונגען האט קראודער אנגעפאנגען ארויסצואווייזן סמנים פון שוואכקייט ביז ער האט צוזאמענגעבראכן און ער האט דערציילט דעם גאנצן אמת.

ווימבלי האט ארויסגעקראגן די פאליסי אן דעם וויסן פון זיין פרוי, ער האט אפילו געפעלשט איר אונטערשריפט און ער האט געפלאנט איר צו דערמארדן. פון אנפאנג איז דער פלאן געווען אונטערצוצינדן דאס פארם הויז פון אירע עלטערן און פארברענען די גאנצע פאמיליע. פאר דעם דאזיקן צוועק זיינען זיי טאקע אהין געפארן. זיי האבן זיך אפילו באזארגט מיט גאזאלין פאר דעם אונטערצינדן און מיט א רעוואלווער אין פאל פון נויט. אבער אויפן וועג האבן זיי זיך דערשראקן פאר זייער אייגענעם ברוטאלן פלאן און זיי האבן אים אויפגעגעבן. דאן איז געבוירן געווארן דער פלאן פון דערטרונקען זי און איר קינד אז עס זאל קיין אנדער יורש אויסער דעם מאן ניט בלייבן.

ערשט דאן האט מען זיך געכאפט אז ווימבלי האט א פאליציי רעקארד, אז ער האט נאך צוויי ווייבער אויסער עליזאבעטן און אז ער ווערט געזוכט פאר נאך א פאר קלענערע פארברעכנס אונטער פארשטעלטע נעמען. הכלל, עס וועט נאך זיין גאנץ היימלאך פארן בחור, כאטש ער האלט זיך נאך ביי דאס זייניקע. ער באשולדיקט די פאליציי אז זיי האבן פשוט געצוואונגען זיין ארויסהעלפער צו מאכן די דערקלערונגען וואס ער האט געמאכט און אז ער איז גאט די נשמה שולדיק, ריין ווי א טייבעלע און אומשולדיק ווי אן ערשט געבוירן קינד.

אדווערטייזט אין "דאס אידישע ווארט" — עס וועט זיך אייך באצאלן

פערזענלאכע באדינונג!

דאס איז וואס איר קריגט ביי

בעקער און זין, לימיטעד

איבער 18 יאר דערפארונג איז צו אייער באדינונג

פאר אלע אנגעלעגנהייטן פון פרינטינג זעט זיך מיט אונז.
מיר וועלן אייך צופרידן שטעלן.

אונזער רעפוטאציע איז אייער גאראנטיע

בעקער און זין, לימיטעד

332 בענעטיין עווענו טעלעפאן 23 792

מאגן צערודערט, זויער? דאס וועט מאכן כאקוועס

לאזט ניט, אז א זויערער מאגן, גאז, אומפארדייאונג זאלן אייך מאכן צו ליידן. און נוצט ניט קיין גראבע מעטאדן צו פארלייכטערן זיך. עס איז ניט כדאי, ווען מיליאנען ווייסן דעם שנעלן מיטל; דעם אנגענעמען, ניט־שעדלאכן מיטל.

נעמט בלויז א לעפל פיליפס' מילך אף מאגנעזיא אין א גלאז וואסער. דאס איז אלקאלאי אין דער בעסטער פארמע. דאס נעטראליזירט א סך מאל איר פארנעם פון איבערפלוס זויערקייט — און טוט עס מאמענטאל. דאס וועט אפשר מאכן א סוף צו אייערע ליידן אין פינף מינוט. נאכדעם וועט איר וויסן וואס צו טאן. דאס צווייטע מאל, גראבע, שעדלאכע מעטאדן וועלן מער צו אייך קיינמאל ניט אפעלירן.

פיליפס' מילך אף מאגנעזיא איז דער פערפעקטער מיטל צו מאכן א סוף צו פארדייאונגס אומארדענונגען צוליב דעם איבערפלוס פון זויערקייט פאר מענער, פרויען, קינדער — און אפילו בייביס. דאס איז די מעטאדע וואס דאקטוירים איינדארסירן; וואס האספיטעלער נוצן. פאר פופציק יאר איז עס דאס בעסטע.

כדי צו וויסן וועגן די פילע וויכטיקע נוצן פון פיליפס' מילך אף מאגנעזיא, דארף מען האלטן א פלעשל אין הויז. שטענדיק. פולע אינפארמאציע מיט יעדער פלעשל. אייער דראג סטאר האט די גרויסע 50 ס. פלעשלאך. פארלאנגט די ריכטיקע. א ווייניקער פערפעקטער פראדוקט וועט ניט ווירקן פונקט אזוי גוט. (געמאכט אין קאנאדע).

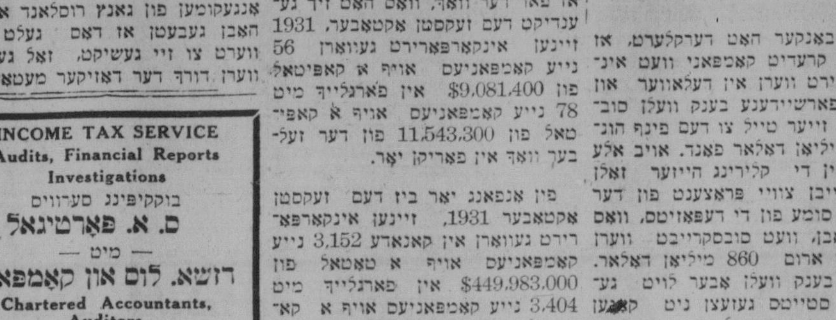
שטענדיק - נוצט
ראיאל קראון קלינזער

עס איז ניטא קיין בעסערע — און עס איז כשר.
קויפט עס אין אייער גראסערי
זאמלט די קופאנען פאר ווערטפולע פרייע פרעמיאום מתנות—שרייבט פאר פרעמיאום ליסט צו
THE ROYAL CROWN SOAPS LIMITED
Winnipeg

א סערוויס סטיישאן געבויט אויף באדינונג מיט א שמייכל

אויב אייער קאר פארט ניט גוט איז עס אן צווייפל איבער דעם גאז. קויפט אונזער האי־טעסט גאז און פארהיט זיך פון טראבל. קיין אונטערשייד צו איר ווילט קויפן גאז אדער אויל, אדער איר ווילט בלויז אפטשעקן אייער בעטערי, אדער אנבלאזן אייערע טייערס, וועט איר געפינען דעם מאן מיט א שמייכל ווארטן דא צו באדינען אייך.
ווי אומער וועל איך אייך געבן מיין פערזענלאכע אטענשאן
Grand Service Station
מאיר זיפורסקי, אייגנטימער
Salter St. & Dufferin Ave.
Phone 54 574

MACDONALD'S
Fine Cut
דער בעסטער טאבאק פאר די יעניקע וואס מאכן זייערע אייגענע סיגארעטס



15¢
סיגארעט פייפערס פריי
ZIG-ZAG
מיט יעדן פעקל טאבאק
קאנאדעס פיינסטער סיגארעט טאבאק

INCOME TAX SERVICE
Audits, Financial Reports
Investigations
בוקקיפינג סערוויס
ס. א. פארטיגאל
— מיט —
דזשא. לוס און קאמפאני
Chartered Accountants, Auditors
202 פאריז בילדינג, טעל. 21 746
רעז. טעל. 24 524